

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			La Direttrice reggente dell'Ufficio bilancio e appalti Die geschäftsführende Direktorin des Amtes für Haushalt und Vergaben
Capitolo/Kapitel	Esercizio/Finanzjahr	Trento, Trient	dott.ssa Cristina Zambaldi firmato-gezeichnet

**CONSIGLIO REGIONALE  
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT  
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE  
DELL'UFFICIO DI  
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS  
DES PRÄSIDIUMS**

**N. 58/2023**

**Nr. 58/2023**

**SEDUTA DEL**

**SITZUNG VOM**

**20.11.2023**

*In presenza dei  
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der  
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente  
Segretaria questora  
Segretario questore  
Segretario questore*

*Josef Nogger  
Paula Bacher  
Marco Galateo  
Devid Moranduzzo*

*Präsident  
Präsidialsekretärin  
Präsidialsekretär  
Präsidialsekretär*

*Assiste la  
Segretaria questora  
del Consiglio regionale*

*Paula Bacher*

*Im Beisein der  
Präsidialsekretärin  
des Regionalrates*

*Assenti:*  
*Vicepresidente vicario (giust.) Roberto Paccher (entsch.)*  
*Vicepresidente (giust.) Luca Guglielmi (entsch.)*

*Abwesend:*  
*Stellv. Vizepräsident*  
*Vizepräsident*

<p><b>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</b></p> <p><b>Modifica dell'indennità di posizione e della retribuzione di risultato 2023</b></p>	<p><b>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</b></p> <p><b>Abänderung der Positionszulage und des Ergebnisgehaltes 2023</b></p>
--	--

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL CONSIGLIO REGIONALE

Visti gli artt. 40 e 41 del Contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale del Consiglio regionale 22 maggio 2006, e successive modificazioni;

Preso atto che, secondo le disposizioni contrattuali citate, è istituito il fondo per l'indennità di posizione e la retribuzione di risultato della dirigenza presso il Consiglio regionale;

Preso atto, inoltre, che il fondo predetto è alimentato da risorse pari a quelle derivanti dall'applicazione del corrispondente articolo al personale regionale, rapportate al numero dei dirigenti presso il Consiglio regionale, e che i fondi risultanti sono ulteriormente incrementati di una percentuale del 13,5 per cento, che l'Ufficio di Presidenza può elevare fino al 25 per cento;

Considerato che, ai sensi dell'articolo 41 del Contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale 22 maggio 2006, e successive modificazioni, l'indennità di posizione è definita al fine di attribuire ai dirigenti un trattamento economico correlato alle funzioni assegnate e alle connesse responsabilità. L'entità dell'indennità di posizione è determinata in relazione alla graduazione delle strutture organizzative in misura non inferiore a euro 25.000,00 e non superiore all'importo dello stipendio tabellare stabilito dall'allegato B) calcolato per 13 mensilità;

Preso atto inoltre che tale limite massimo può essere derogato nei confronti del Segretario generale;

Rilevata la competenza dell'Ufficio di Presidenza di definire, ai sensi del comma 3 del citato art. 41, la graduazione delle strutture predette;

Visto l'art. 4 della legge regionale 18 dicembre 2017, n. 11;

Vista la nota inviata in data 20 ottobre 2023 dal competente ufficio della Giunta

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in die Art. 40 und 41 des am 22. Mai 2006 unterzeichneten Tarifvertrages für die Führungskräfte des Regionalrates mit seinen nachfolgenden Änderungen;

Festgestellt, dass im Sinne der genannten Bestimmungen des Tarifvertrages beim Regionalrat ein Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt der Führungskräfte errichtet worden ist;

Festgestellt, dass der besagte Fonds durch Mittel gespeist wird, die denjenigen entsprechen, die sich aus der Anwendung des entsprechenden Artikels auf das Personal der Region ergeben, und zwar im Verhältnis zur Anzahl der im Regionalrat tätigen Führungskräfte, wobei die daraus resultierenden Mittel ferner um einen Prozentsatz von 13,5 % erhöht werden, wobei das Präsidium genannten Prozentsatz auf bis zu 25 % anheben kann;

Festgestellt, dass gemäß Art. 41 des Tarifvertrages vom 22. Mai 2006, abgeändert durch den Art. 3 des Tarifvertrages vom 2. Dezember 2009, mit seinen nachfolgenden Änderungen, die Positionszulage den Zweck hat, den Führungskräften eine Besoldung zuzuerkennen, die mit den zugewiesenen Aufgaben und der diesbezüglichen Verantwortung verbunden ist. Die Höhe der Positionszulage wird in Bezug auf die Einstufung der Organisationseinheiten bestimmt und darf nicht weniger als 25.000,00 Euro betragen noch das Ausmaß des in der Anlage B) des geltenden Tarifvertrages bemessen für 13 Monate überschreiten;

Außerdem zum Kenntnis genommen, dass von genannter Höchstgrenze im Falle des Generalsekretärs abgewichen werden kann;

Festgestellt, dass das Präsidium im Sinne des besagten Art. 41 Abs. 3 zuständig ist, die Einstufung der Organisationseinheiten zu bestimmen;

Nach Einsicht in den Art. 4 des Regionalgesetzes Nr. 11 vom 18. Dezember 2017;

Nach Einsicht in die Mitteilung des zuständigen Amtes der Regionalregierung vom 20.

regionale, acquisita al prot. n. 3624 Cons. reg., con la quale si comunica che la dotazione consolidata del fondo per l'indennità di posizione e la retribuzione di risultato, per effetto degli aumenti contrattuali collettivi, è rideterminata a decorrere dal 1° gennaio 2023 nell'importo di euro 68.826,79 per ciascun dirigente;

Preso atto della comunicazione del competente ufficio della Giunta regionale riguardante l'indennità di posizione spettante al Segretario generale e Vicesegretario generale della Giunta regionale a decorrere dal 1° gennaio 2023;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 27 maggio 2023, n 26 e il suo allegato quadro B) che ha definito le risorse da destinare al finanziamento del fondo per l'indennità di posizione e la retribuzione di risultato della dirigenza presso il Consiglio regionale per l'anno 2023;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 2, comma 3, del Contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale 2 dicembre 2009, le risorse disponibili devono essere ripartite dall'Ufficio di Presidenza destinando al risultato una misura non inferiore al 15 per cento del fondo per la retribuzione di risultato;

Considerato che in seguito alla citata comunicazione del competente ufficio regionale inerente la rideterminazione, per effetto degli aumenti contrattuali collettivi, della dotazione consolidata del fondo per l'indennità di posizione e la retribuzione di risultato a decorrere dal 1° gennaio 2023, risulta quindi necessario rideterminare per l'anno 2023 l'ammontare del fondo per le retribuzioni di posizione e di risultato;

Visto il d.lgs. 23 giugno 2011, n. 118 - "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42";

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni;

Oktober 2023, die mit der Nr. 3624 in das Protokoll des Regionalrates aufgenommen worden ist und in der mitgeteilt wird, dass der konsolidierte Bestand des Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt aufgrund kollektivvertraglicher Erhöhungen mit Wirkung ab 1. Jänner 2023 im Betrag von 68.826,79 Euro für jede Führungskraft neu festgesetzt wurde;

Nach Einsicht in die Mitteilung des zuständigen Amtes der Regionalregierung über die dem Generalsekretär und dem Vizeregierungsdirektor der Regionalregierung ab 1. Jänner 2023 zustehende Positionszulage;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss vom 27. Mai 2023, Nr. 26 und in die diesem beiliegende Übersicht B), in der die Geldmittel festgesetzt worden sind, die für das Jahr 2023 dem Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt der Führungskräfte des Regionalrates zugewiesen werden können;

Hervorgehoben, dass im Sinne des Artikels 2, Absatz 3, des Tarifvertrages der Führungskräfte vom 2. Dezember 2009 die verfügbaren Mittel vom Präsidium aufgeteilt werden, wobei für das Ergebnisgehalt mindestens 15 Prozent des Fonds für das Ergebnisgehalt bestimmt werden;

Hervorgehoben, dass aufgrund vorgenannter Mitteilungen des zuständigen Amtes der Regionalregierung über den infolge des Kollektivvertragsabschlusses veränderten konsolidierten Bestand des Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt mit Ablauf 1. Jänner 2023 und die daraus resultierenden Wirkungen es demnach notwendig ist, den Fonds für das Positions- und das Ergebnisgehalt für das Jahr 2023 neu festzusetzen;

Nach Einsicht in das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 „Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und die Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen im Sinne der Art. 1 und 2 des Gesetzes Nr. 42 vom 5. Mai 2009“;

Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates mit ihren nachfolgenden Änderungen;

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2023-2024-2025, approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 22 dicembre 2023, n. 61 e successive modificazioni;

Accertata la disponibilità di fondi sui capitoli 300, 381, 386 e 305 del piano finanziario U.1.01.01.02.999 del bilancio finanziario gestionale 2023-2024-2025;

Visto l'articolo 11 del Regolamento interno;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

### d e l i b e r a

1. Di rideterminare, a parziale modifica della deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 27 maggio 2023, n. 26, il fondo per l'indennità di posizione e la retribuzione di risultato per l'anno 2023, in applicazione dell'articolo 40 del Contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale 22 maggio 2006 e successive modificazioni, nell'importo indicato nell'allegato A) che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

2. Di confermare la misura dell'indennità di posizione spettante per l'anno 2023 al Segretario generale del Consiglio regionale nella misura assegnata al Segretario generale della Giunta regionale (coeff. 1,00) e al Vicesegretario generale del Consiglio regionale nella misura attribuita al Dirigente della Ripartizione I (coeff. 0,80) e di rideterminare l'indennità di posizione, rispettivamente, in euro 74.054,14 e euro 59.243,31 annui, comprensivi di 13° mensilità.

3. Di rideterminare, gli importi spettanti a titolo di retribuzione di risultato al Segretario ed al Vicesegretario del Consiglio regionale per l'anno 2023, come indicato nell'allegato A) che forma parte integrante del presente provvedimento.

4. Di rinviare a successivi decreti dirigenziali l'individuazione della quota individuale della retribuzione di risultato per il medesimo anno e il relativo impegno.

5. Di dare atto che alla spesa per l'indennità di posizione si farà fronte con i fondi

Nach Einsicht in den vom Präsidium mit dem Beschluss Nr. 61 vom 22. Dezember 2022 genehmigten Gebarungshaushalt für die Jahre 2023-2024-2025 mit seinen nachfolgenden Änderungen;

Festgestellt, dass auf den Kapiteln 300, 381, 386 und 305 des Finanzkontenplans U.1.01.01.02.999 des Gebarungshaushalts für die Jahre 2023-2024-2025 die finanziellen Mittel vorhanden sind;

Nach Einsicht in den Artikel 11 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

### b e s c h l i e ß t

1. Den Fonds für das Positions- und Ergebnisgehalt gemäß Artikel 40 des Tarifvertrages vom 22. Mai 2006 mit seinen nachfolgenden Änderungen, in teilweiser Abänderung des Präsidiumsbeschlusses Nr. 26 vom 27. Mai 2023 für das Jahr 2023 im dem in der Anlage A) ermittelten Ausmaß neu festzusetzen, wobei genannte Anlage integrierender und wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses ist.

2. Das für das Jahr 2023 zustehende Ausmaß der Positionszulage dem Generalsekretär in dem für den Generalsekretär der Regionalregierung (Koeffizient 1,00) und dem Vizeregensekretär in dem für den Leiter der Abteilung I (Koeffizient 0,80) vorgesehenen Ausmaß zuzuerkennen und die Positionszulage im jährlichen Betrag von Euro 74.054,14 bzw. 59.243,31 Euro neu festzusetzen, wobei genannte Beträge auch das 13. Monatsgehalt beinhalten.

3. Das den Führungskräften zustehende Ergebnisgehalt für das Jahr 2023 in dem in der Anlage A) ermittelten Ausmaß neu festzusetzen, wobei genannte Anlage integrierender und wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses ist.

4. Die Festsetzung des persönlichen Anteils der Ergebniszulage für dasselbe Jahr und die diesbezügliche Zweckbindung mit nachfolgenden Dekreten der Führungskräfte vorzunehmen.

5. Zur Kenntnis zu nehmen, dass die Ausgaben für die Positionszulage mit den auf den

già impegnati sui capitoli 300 e 381 “Retribuzione del personale dipendente” del piano finanziario U.1.01.01.01.002 del bilancio finanziario gestionale 2023-2024-2025;

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi dell’art. 29 e ss. del D.lgs. 2.7.2010, n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi del DPR 24.11.1971, n. 1199.

Kapiteln 300 und 381 „Entlohnung der Bediensteten“ des Finanzkontenplans U.1.01.01.01.002 des Gebarungshaushalts für die Jahre 2023-2024-2025 bereits zweckgebundenen Geldmitteln bestritten werden.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 60 Tagen im Sinne des Art. 29 ff. des GvD vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Josef Noggler -  
firmato-gezeichnet

LA SEGRETARIA QUESTORA/DIE PRÄSIDIALSEKRETÄRIN

- Paula Bacher -  
firmato-gezeichnet

<b>ALLEGATO A)/ANLAGE A)</b>						
<b>CONSIGLIO REGIONALE/REGIONALRAT</b>						
	Fondo per l'indennità di posizione e retribuzione di risultato Giunta regionale <i>Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt Regionalregierung</i>	n. 2 posizioni Consiglio regionale <i>Nr. 2 Stellen Regionalrat</i>	Fondo per l'indennità di posizione e retribuzione di risultato con maggiorazione art. 2, c. 2 ccl 2.12.2009 <i>Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt mit Erhöhung gemäß Art. 2, Abs. 2 des Tarifvertrages vom 02.12.2009</i>	indennità di posizione <i>Positionszulage</i>	note <i>Bemerkungen</i>	retribuzione di risultato <i>Ergebnisgehalt</i>
<b>2023</b>	<b>€ 68.826,79</b>	<b>€ 137.653,58</b>	<b>€ 156.820,53</b>	<b>€ 133.297,45</b>		<b>€ 23.523,08</b>
Vicesegr. <i>Vizegen.Sekr.</i> Segr. Gen. <i>Gen. Sekr.</i>	Graduazioni in essere <i>aktuelle Einstufung</i>				comprensivi dell'assegno personale e rapportati a 13 mens. <i>einschließlich persönliche Zulage berechnet für 13 Monate</i>	misura ai sensi dell'articolo 40 del Contratto collettivo <i>Ausmaß gemäß Artikel 40 des Kollektivvertrags</i>
	<b>0,8</b>			<b>€ 59.243,31</b>		
	<b>1</b>			<b>€ 74.054,14</b>		

Allegato alla deliberazione Ufficio di Presidenza/Anlage zum Präsidiumsbeschluss N. 58/2023